



LIDA Stories

lidadstories.net

هوا ۽ ڪهڙي ٻوليءَ ۾ ڳالهائڻ / Parlare

del tempo

✍ Espen Stranger-Johannessen

✎ Ognjen Drageljević

✎ Dier Piran (ckb), Andrea Ciasca Marra (it)

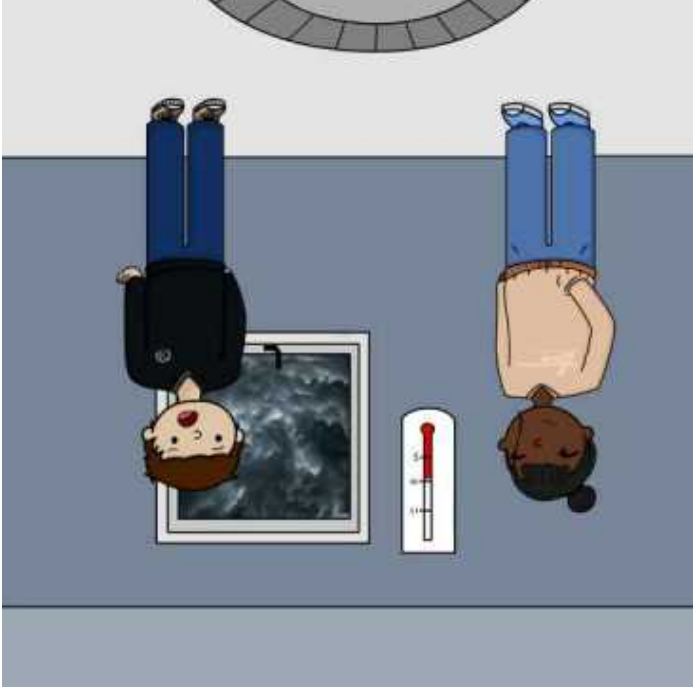


This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

هوا ۽ ڪهڙي ٻوليءَ ۾ ڳالهائڻ

Parlare del tempo



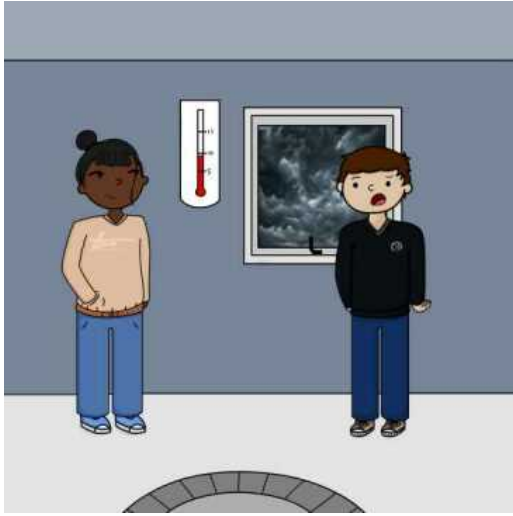
✍ Espen Stranger-Johannessen

✎ Ognjen Drageljević

✎ Dier Piran

|| 2

🗨 ڪورڊي / Italiano (it)



“رۆژهگن دهست دهکهن به سرد بوون. پلهی گهرمی
چهنده؟”

...

“Comincia a fare freddo. Che
temperatura c'è?”



“هیوادارم وانه بی. بهراستی چه زلم له که شی خراپ نیه،
بهاییه تی گهواره و هه وره برووسکه. ده ترسم که
بروسکه که له من بدات.”

...

“Spero di no. Non mi piace il brutto
tempo, specialmente i tuoni e i fulmini.
Ho paura di essere colpito da un
fulmine.”

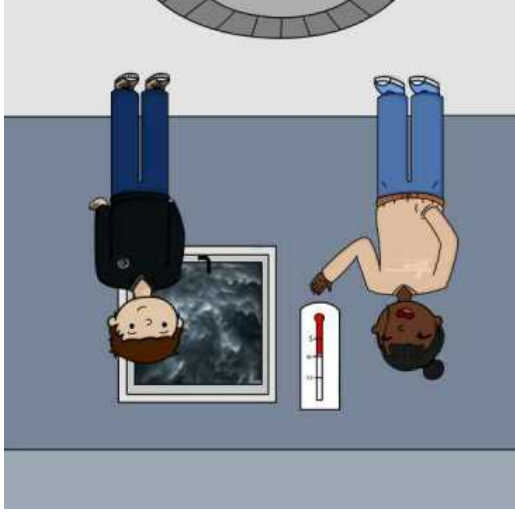


سهری. هوره ره هینه بکه. بنجی خرابی دهری.

”سهتری دای هوره زوریشی دئی دئی. له اوله یه بنجیه زرخنی.“

...

“Guarda quelle nuvole scure. Domani pioverà. E ci sarà anche tanto vento. Forse ci sarà un temporale.”



”بنجی خرابی دهری. هینه بنجیه زوریشی دهری.“

...

“Nove gradi. È ancora autunno, ma presto sarà inverno.”



“من چوه پروانی به ھرم، به لام ھوین لام په سهندتره،
کټیک گهرم و خوښه.”

...

“Non vedo l’ora che arrivi la primavera,
ma preferisco l’estate, quando il tempo
è bello e caldo.”



“من گوئ ددهمه سهره. نه وه ډران و ډیبه که یه که من
حه زم لئ نیه.”

...

“Non m’importa del freddo. Ma pioggia
e vento non mi piacciono.”